

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

16 DECEMBER 1976

### WETSONTWERP

betreffende de toegang tot het grondgebied,  
het verblijf, de vestiging  
en de verwijdering van vreemdelingen.

### AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BOURGEOIS.

Art. 15.

Het 2° wijzigen als volgt :

« 2° aan de vreemdeling die de echtgenoot is van een tot vestiging in het Rijk gemachtigde vreemdeling en die met deze samenleeft, alsmede aan hun kinderen, *die met hen samenleven en die, ofwel de leeftijd niet hebben bereikt welke de belgische wet voor de burgerlijke meerderjarigheid heeft bepaald, ofwel ten hunnen laste zijn.* »

Art. 16.

De eerste twee leden vervangen door wat volgt :

« De aanvraag om machtiging tot vestiging wordt gericht aan het gemeentebestuur van de verblijfplaats, dat daarvan ontvangstbewijs aflevert en de aanvraag in alle gevallen aan de Minister van Justitie overmaakt.

De kennisgeving van de beslissing aan de vreemdeling gebeurt schriftelijk door bemiddeling van het gemeentebestuur ».

### VERANTWOORDING.

Thans reeds wordt de aanvraag gericht tot het gemeentebestuur. Dat zulks voortaan bij een aangetekende brief zal moeten gebeuren, zal de procedure slechts moeilijker maken, te meer daar de vreemdeling gewoonlijk daarmede niet bekend vertrouwd zal zijn en in elk geval toch opnieuw bij het gemeentebestuur zal terechtkomen voor alle formaliteiten. Daarom gebeurt ook de kennisgeving best langs het gemeentebestuur om, dat tevens de vestigingskaart zal afleveren en de betrokkene zal inschrijven in de bevolkingsregisters.

Zie :

653 (1974-1975) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 8 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

16 DÉCEMBRE 1976

### PROJET DE LOI

sur l'accès au territoire,  
le séjour, l'établissement  
et l'éloignement des étrangers.

### AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BOURGEOIS.

Art. 15.

Modifier le 2° comme suit :

« 2° au conjoint étranger d'un étranger autorisé à s'établir dans le Royaume qui vit avec ce dernier, ainsi qu'à leurs enfants *qui vivent avec eux et qui, soit n'ont pas atteint l'âge fixé par la loi belge pour la majorité civile, soit sont à leur charge.* »

Art. 16.

Remplacer les deux premiers alinéas par ce qui suit :

« La demande d'autorisation d'établissement est adressée à l'administration communale de la résidence, qui en délivre un accusé de réception et la transmet dans tous les cas au Ministre de la Justice.

La notification de la décision à l'étranger a lieu par écrit par l'intermédiaire de l'administration communale. »

### JUSTIFICATION.

Actuellement la demande est déjà adressée à l'administration communale. Prévoir que cette demande devra dorénavant se faire par lettre recommandée ne peut que compliquer davantage la procédure, d'autant plus que l'étranger n'est guère familiarisé avec de telles démarches et qu'il s'adressera en tout cas à nouveau à l'administration communale pour remplir l'ensemble des formalités requises. C'est pourquoi il est préférable que la notification soit faite par le truchement de l'administration communale, qui délivrera également le titre d'établissement et inscrira l'intéressé dans les registres de la population.

Voir :

653 (1974-1975) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 8 : Amendements.

## Art. 17.

1° In het eerste lid, op de laatste regel, het woord « gemeentebestuur » vervangen door het woord « gemeente ».

2° In fine van de nederlandse tekst de woorden « en daarvan bewijs aflevert » vervangen door de woorden « *en daarvan het bewijs levert* ».

## Art. 18.

De tweede zin van de nederlandse tekst vervangen door wat volgt : « *deze van het document, dat haar constateert, is vijf jaar* ».

A. BOURGEOIS.

## Art. 17.

1° Au premier alinéa, deuxième et troisième lignes, remplacer les mots « l'administration communale » par les mots « *la commune* ».

2° In fine du texte néerlandais, remplacer les mots « en daarvan bewijs oplevert » par les mots « *en daarvan het bewijs levert* ».

## Art. 18.

Remplacer la deuxième phrase du texte néerlandais par ce qui suit : « *deze van het document, dat haar constateert, is vijf jaar* ».